

**Zeitschrift:** Kunst + Architektur in der Schweiz = Art + architecture en Suisse = Arte + architettura in Svizzera

**Herausgeber:** Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

**Band:** 46 (1995)

**Heft:** 2: Brücken = Ponts = Ponti

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

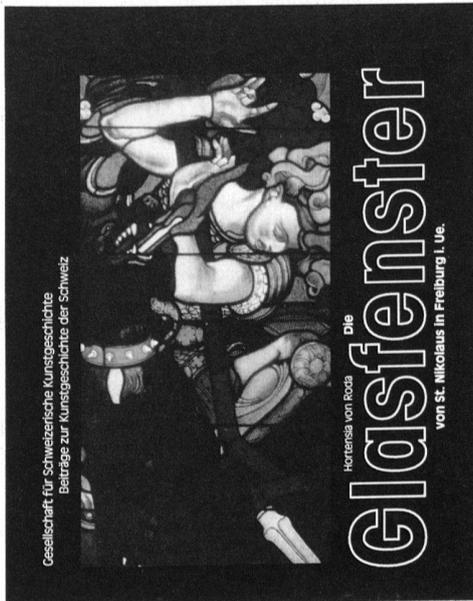
**Download PDF:** 03.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## GSK-Subskriptionsangebot

### Die Glasmalereien von Józef Mehoffer in der Kathedrale St. Nikolaus in Freiburg i. Ue. (1895–1936)

Von Hortensia von Roda, Beiträge zur Kunstgeschichte der Schweiz, Bd. 7, im Benteli-Werd Verlag, Wabern-Bern, herausgegeben von der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte. 22×27,5 cm, ca. 200 Seiten, mit 26 farbigen und 183 schwarz-weißen Abbildungen, gebunden mit Schutzumschlag. *Avec résumé en français!*



Der prächtige Glasfensterzyklus in der Freiburger Kathedrale ist eines der bedeutendsten Werke des sakralen Jugendstils. Die neue Monographie erläutert anhand zahlreicher schriftlicher Quellen und hervorragendem Bildmaterial zu den Studien und Entwürfen des begnadeten Zeichners Mehoffer die auch ikonographisch interessanten Fenster. Das Buch erscheint im Mai 1995, gleichzeitig mit der grossen Mehoffer-Ausstellung im Museum für Kunst und Geschichte in Freiburg. Allen Mitgliedern empfehlen wir diesen Band auch im Hinblick auf die am 20. Mai 1995 in Freiburg stattfindende Jahresversammlung der GSK.

Subskriptionspreis für GSK-Mitglieder, gültig bis 30. April 1995:

Fr. 55.–, exkl. Porto und Verpackung

Späterer Mitgliederpreis: Fr. 60.–  
Buchhandelspreis: Fr. 78.–

Bestellen Sie Ihr Exemplar mit dem untenstehenden Talon oder telefonisch bei der Geschäftsstelle der GSK, Pavillonweg 2, 3001 Bern. Tel. 031/301 42 81, Fax 031/301 69 91

### Bestellung

Ich bin Mitglied der GSK und bestelle  Exemplar(e)

### Commande

Je suis membre de la SHAS et commande  exemplaire(s)

## Die Glasmalereien von Józef Mehoffer in der Kathedrale St. Nikolaus in Freiburg i. Ue. (1895–1936)

Subskriptionspreis Fr. 55.–

statt Fr. 60.– (Preis im Buchhandel Fr. 78.–)  
zuzüglich Porto- und Verpackungskosten

Name   
Vorname   
Strasse   
PLZ, Ort   
Datum   
Unterschrift

Prix de souscription fr. 55.–

au lieu de fr. 60.– (prix en librairie fr. 78.–)  
plus frais de port et d'emballage

Nom   
Prénom   
Rue   
NPA, Lieu   
Date   
Signature

Bitte senden Sie Ihre Bestellung bis zum 30. April 1995  
an GSK, Pavillonweg 2, 3001 Bern

Veillez envoyer votre commande jusqu'au 30 avril 1995  
à la SHAS, Pavillonweg 2, 3001 Berne

## Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

### Administration

Sekretariat: 3001 Bern, Pavillonweg 2, Postfach,  
Tel. 031/301 42 81, Fax 031/301 69 91.

Postcheckkonto 30 - 5417 - 5

Delegierter des Vorstandes und Wissenschaftlicher Leiter: Stefan Biffiger, lic. phil. I, Bern

Administration: Rosmarie Bürki, Verena Clénin,  
Astrid Rösli-Emch, Claudia Zbinden

Öffentlichkeitsarbeit: vakant

### Mitgliedschaft

Jahresbeitrag: Einzelmitglieder Fr. 120.-, juristische Personen Fr. 480.-, Ehepaarmitglieder Fr. 180.- (jeweils mit einmaliger Eintrittsgebühr von Fr. 20.-), Schüler, Lehrlinge, Studenten gegen Ausweis Fr. 60.- (ohne Eintrittsgebühr), Gönnermitglieder min. Fr. 1000.- bzw. min. Fr. 2000.- für juristische Personen.

Die Kündigung der Mitgliedschaft muss schriftlich vor Ende des Kalenderjahres erfolgen.

### Jahresgabe

Die jeweils neu erscheinenden Bände der Kunstdenkmäler der Schweiz und des INSA Inventars der neueren Schweizer Architektur 1850–1920 werden den Mitgliedern unentgeltlich als Jahresgabe zugestellt. Zudem können die bereits erschienenen Bände zu Vorzugspreisen bezogen werden.

### Vorstand

#### Comité

#### Comitato

Präsident: Prof. Dr. Johannes Anderegg, St. Gallen\* (1993)

Dominique Micheli, Genève (1988), Vizepräsident\*; Fürsprecher Bernhard Hahnloser, Bern (1985), Aktuar\*; Dr. Urs Nöthiger, Bern (1989), Quästor\*; Dr. Peter Meyer, Bern\* (1989); Dr. Josef Grünenfelder, Cham (1993), Vertreter Autorentengemeinschaft\*; Benedetto Antonini, Muzzano (1993); Prof. Dr. Emile C. Bonard, La Sarraz (1992); Monique Bory-Barschall, Coppet (1993); Dr. Renaud Bucher, Sion (1988); Dr. Leïla el-Wakil, Genève (1993); Dr. Mathias Feldges, Regierungsrat, Basel (1992); Fürsprecher Rudolf von Fischer, Bern (1994); Bruno Frick, Ständerat, Schwyz (1992); Dr. Andres Furger, Zürich (1988); Dr. h.c. Ernst Rüsch, Ständerat, St. Gallen (1989); Dr. Salome Schmid-Isler, Stäfa (1994); Dr. Marie-Thérèse Torche, Fribourg (1988)

(Jahrzahl in Klammern = Erstwahl)

\* Mitglied des Ausschusses

## Société d'Histoire de l'Art en Suisse

### Administration

Sekretariat: 3001 Bern, Pavillonweg 2, case postale, tél. 031/301 42 81, fax 031/301 69 91.

Compte de chèque postal 30 - 5417 - 5

Délégué du Comité et Directeur scientifique: Stefan Biffiger, lic. ès lettres, Berne

Administration: Rosmarie Bürki, Verena Clénin,  
Astrid Rösli-Emch, Claudia Zbinden

Relations publiques: vakant

### Affiliation

Cotisation annuelle: membres individuels fr. 120.-, personnes morales fr. 480.-, membres mariés fr. 180.- (plus taxe d'inscription unique fr. 20.-), écoliers, apprentis, étudiants fr. 60.- (sans taxe d'inscription, pièce de légitimation requise), membres de soutien au moins fr. 1000.-, personnes morales au moins fr. 2000.-.

Toute démission de la Société doit parvenir par écrit avant la fin de l'année civile.

### Don annuel

Les membres de la Société d'Histoire de l'Art en Suisse reçoivent les nouvelles parutions des Monuments d'art et d'histoire de la Suisse et de l'Inventaire suisse d'architecture 1850–1920. Ils peuvent acquérir les ouvrages publiés antérieurement à un prix de faveur.

### Redaktionskommission

#### Commission de rédaction

#### Commissione di redazione

Die Kunstdenkmäler der Schweiz und INSA Inventar der neueren Schweizer Architektur 1850–1920 / Les monuments d'art et d'histoire de la Suisse et Inventaire suisse d'architecture 1850–1920 / I monumenti d'arte e di storia della Svizzera e Inventario svizzero di architettura 1850–1920. Dr. Heinz Horat, Zug, Präsident; Dr. Uta Feldges, Basel; Monique Fontannaz, lic. ès lettres, Lausanne

### Redaktionen

#### Rédactions

#### Redazioni

Die Kunstdenkmäler der Schweiz / Les monuments d'art et d'histoire de la Suisse / I monumenti d'arte e di storia della Svizzera. Thomas Bolt, lic. phil. I; Dominique von Burg, lic. phil. I; Catherine Courtiau, lic. ès lettres, Pavillonweg 2, 3001 Bern, Tel. 031/301 42 81, Fax 031/301 69 91

INSA Inventar der neueren Schweizer Architektur 1850–1920 / Inventaire suisse d'architecture 1850–1920 / Inventario svizzero di architettura 1850–1920. Pavillonweg 2, 3001 Bern, Tel. 031/301 42 81, Fax 031/301 69 91

Schweizerische Kunstführer / Guides de monuments suisses / Guide di monumenti svizzeri. Werner Bieri, lic. phil. I; Catherine Courtiau, lic. ès lettres; Gurli Jensen. Pavillonweg 2, 3001 Bern, Tel. 031/301 42 81

Kunst + Architektur in der Schweiz / Art + Architecture en Suisse / Arte + Architettura in Svizzera. Koordination und Produktion: Christine Felber, lic. phil. I; Stefan Biffiger, lic. phil. I. Pavillonweg 2, 3001 Bern, Tel. 031/301 42 81, Fax 031/301 69 91

## Società di Storia dell'Arte in Svizzera

### Amministrazione

Segretariato: 3001 Berna, Pavillonweg 2, casella postale, tel. 031/301 42 81, Fax 031/301 69 91.

Conto corrente postale 30 - 5417 - 5

Delegato del comitato e Direttore scientifico: Stefan Biffiger, lic. phil. I, Berna

Amministrazione: Rosmarie Bürki, Verena Clénin,  
Astrid Rösli-Emch, Claudia Zbinden

Relazioni pubbliche: vacante

### Abbonamenti

Annuo: membri singoli fr. 120.-, persone giuridiche fr. 480.-, coniugi fr. 180.- (tassa d'ammissione fr. 20.-), allievi, apprendisti, studenti con carta di legittimazione fr. 60.- (senza tassa d'ammissione), benefattori, benefattrici min. fr. 1000.-, persone giuridiche min. fr. 2000.-.

La disdetta dall'associazione deve pervenire per iscritto entro la fine dell'anno civile.

### Dono annuale

I nuovi volumi dei Monumenti d'arte e di storia della Svizzera e dell'Inventario svizzero di architettura 1850–1920 verranno distribuiti gratuitamente a tutti i soci come dono annuale. I soci avranno inoltre la possibilità di ricevere le pubblicazioni già uscite a condizioni favorevoli.

### Wissenschaftliche Kommission

#### Commission scientifique

#### Commissione scientifica

Dr. Peter Meyer, Bern, Präsident  
Kunst + Architektur in der Schweiz / Art + Architecture en Suisse / Arte + Architettura in Svizzera. Elfi Rüsch, lic. phil. I, Locarno, Präsidentin; Letizia Heyer-Boscardin, lic. phil. I, Binningen; Peter Jezler, lic. phil. I, Hermatswil; Christof Kübler, lic. phil. I, Zürich; Catherine Lepdor, lic. ès lettres, Corseaux

## GSK-Jahresversammlung 1995

Name	_____	Vorname	_____
Strasse	_____	PLZ, Ort	_____
Telefon P	_____	Telefon G	_____
GSK-Mitglied	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein		

### Anmeldung

Samstag, 20. Mai 1995

- Erwachsene(r)
- Student(en)
- Person(en) Generalversammlung und Festvortrag
- Stimmkarte(n) für GSK-Mitglieder
- Person(en) Mitragessen
- Person(en) Führung Nr. \_\_\_\_\_ Ersatzvariante Nr. \_\_\_\_\_ oder \_\_\_\_\_
- Person(en) Führung Nr. \_\_\_\_\_ Ersatzvariante Nr. \_\_\_\_\_ oder \_\_\_\_\_

Name und Adresse der übrigen angemeldeten Personen: \_\_\_\_\_ GSK-Mitglied

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Preise

Pauschalpreis pro Person für ganzes Samstagsprogramm (inklusive Mitragessen und Führung)

Fr. 80.– für GSK-Mitglieder

Fr. 100.– für Nichtmitglieder

Führung

Fr. 35.– für GSK-Mitglieder

Fr. 45.– für Nichtmitglieder

für Studenten 30% Ermässigung

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

Die Teilnehmer anerkennen mit ihrer Unterschrift die allgemeinen Teilnahmebedingungen (S. 220).

Anmeldung an GSK, Pavillonweg 2, Postfach, 3001 Bern senden

**Anmeldefrist: 28. April 1995**

Bitte benutzen Sie für die Veranstaltungen vom Sonntag, 21. Mai 1995, die nebenstehende Anmeldekarte «GSK-Veranstaltungen 1995».

## GSK-Veranstaltungen

1995

Name	_____	Vorname	_____
Strasse	_____	PLZ, Ort	_____
Telefon P	_____	Telefon G	_____
GSK-Mitglied	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein		

### Anmeldung 1

- GSK-Veranstaltung Nr. \_\_\_\_\_ Datum \_\_\_\_\_
- Erwachsene(r) \_\_\_\_\_ Schüler/Student(en) \_\_\_\_\_
  - Doppelzimmer\* \_\_\_\_\_ Halbtaxabonnement(e)\* \_\_\_\_\_
  - Einzelzimmer\* \_\_\_\_\_ Generalabonnement(e)\* \_\_\_\_\_
- \* nur falls erforderlich ausfüllen

Name und Adresse der übrigen angemeldeten Personen: \_\_\_\_\_ GSK-Mitglied

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Anmeldung 2

- GSK-Veranstaltung Nr. \_\_\_\_\_ Datum \_\_\_\_\_
- Erwachsene(r) \_\_\_\_\_ Schüler/Student(en) \_\_\_\_\_
  - Doppelzimmer\* \_\_\_\_\_ Halbtaxabonnement(e)\* \_\_\_\_\_
  - Einzelzimmer\* \_\_\_\_\_ Generalabonnement(e)\* \_\_\_\_\_
- \* nur falls erforderlich ausfüllen

Name und Adresse der übrigen angemeldeten Personen: \_\_\_\_\_ GSK-Mitglied

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

Die Teilnehmer anerkennen mit ihrer Unterschrift die allgemeinen Teilnahmebedingungen (S. 232).  
Bitte beachten Sie die Preisbestimmungen.

Anmeldung an GSK, Pavillonweg 2, Postfach, 3001 Bern senden

## Manifestations culturelles SHAS 1995

Nom _____	Prénom _____
Rue _____	NPA, lieu _____
Tél. privé _____	Tél. prof. _____
Membre SHAS <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non	

### Inscription 1

Manifestation culturelle n° \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

- Adulte(s) \_\_\_\_\_ Elève(s)/étudiant(s) \_\_\_\_\_  
— Chambre(s) à 2 lits\* \_\_\_\_\_ Abonnement(s) demi-tarif\* \_\_\_\_\_  
— Chambre(s) à 1 lit\* \_\_\_\_\_ Abonnement(s) général\* \_\_\_\_\_

\* à ne remplir que si nécessaire

Nom et adresse des autres personnes inscrites:

Membre SHAS

\_\_\_\_\_   
\_\_\_\_\_   
\_\_\_\_\_   
\_\_\_\_\_

### Inscription 2

Manifestation culturelle n° \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

- Adulte(s) \_\_\_\_\_ Elève(s)/étudiant(s) \_\_\_\_\_  
— Chambre(s) à 2 lits\* \_\_\_\_\_ Abonnement(s) demi-tarif\* \_\_\_\_\_  
— Chambre(s) à 1 lit\* \_\_\_\_\_ Abonnement(s) général\* \_\_\_\_\_

\* à ne remplir que si nécessaire

Nom et adresse des autres personnes inscrites:

Membre SHAS

\_\_\_\_\_   
\_\_\_\_\_   
\_\_\_\_\_   
\_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

Les participants déclarent par leur signature reconnaître les conditions générales (p. 232).

Nous vous prions de prendre connaissance des prescriptions de prix.

Veuillez envoyer l'inscription à la SHAS, Pavillonweg 2, case postale, 3001 Berne

## Assemblée annuelle SHAS 1995

Nom _____	Prénom _____
Rue _____	NPA, lieu _____
Tél. privé _____	Tél. prof. _____
Membre SHAS <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non	

### Inscription

Samеди 20 mai 1995

- Adulte(s) \_\_\_\_\_  
— Etudiant(s) \_\_\_\_\_  
— Personne(s) participant à l'assemblée générale et à la conférence  
— Carte(s) de vote pour les membres de la SHAS  
— Personne(s) présente(s) au déjeuner  
— Personne(s) participant à la visite n° \_\_\_\_\_ Choix alternatif n° \_\_\_\_\_ ou \_\_\_\_\_  
— Personne(s) participant à la visite n° \_\_\_\_\_ Choix alternatif n° \_\_\_\_\_ ou \_\_\_\_\_

Nom et adresse des autres personnes inscrites:

Membre SHAS

\_\_\_\_\_   
\_\_\_\_\_   
\_\_\_\_\_   
\_\_\_\_\_

#### Prix

Prix forfaitaire par personne pour le programme de samedi (déjeuner et visite guidée inclus)

- fr. 80.- pour membres de la SHAS  
fr. 100.- pour toute personne n'étant pas membre de la SHAS

#### Visite guidée

- fr. 35.- pour membres de la SHAS  
fr. 45.- pour toute personne n'étant pas membre de la SHAS

30% de réduction pour les étudiants

Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

Les participants déclarent par leur signature reconnaître les conditions générales (p. 220).

Veuillez envoyer l'inscription à la SHAS, Pavillonweg 2, case postale, 3001 Berne

**Délaи d'inscription: 28 avril 1995**

Pour les manifestations culturelles du dimanche 21 mai 1995, veuillez utiliser la carte d'inscription intitulée «Manifestations culturelles SHAS 1995».

# Der spezialisierte Kunstversicherer

- weltweit!



**Nordstern**  
Versicherungs-AG

Zypressenstrasse 76, 8040 Zürich  
Telefon 01/242 82 50, Telefax 01/242 55 75

Köln    Wien    Brüssel    Zürich  
Paris    London    Mailand    New York

ABEGG-STIFTUNG

Textilmuseum  
CH-3132 Riggisberg, Kt. Bern



7. Mai – 1. November 1995

täglich geöffnet von 14 – 17.30 Uhr

Wechsausstellung

## Meisterwerke der Textilkunst

- Wirkereien und Gewebe aus der Welt des Islam\*
- Bemalte Fastentücher aus Deutschland
- Grabfunde aus Sibirien und Böhmen

PTT-Bus ab Hauptbahnhof Bern 13.45 Uhr

\*Zur Eröffnung publiziert die Stiftung ihren ersten Sammlungskatalog:

### Mittelalterliche Textilien I – Ägypten, Persien und Mesopotamien, Spanien und Nordafrika

182 Katalog-Nummern.

Autoren: Karel Otavsky, Muhammad Abbas Muhammad Salim  
304 Seiten, 84 farbige und 188 s/w Abbildungen, leinwandgebunden, ISBN 3-905014-06-8

Verkaufspreis sFr. 280.– + Porto, Versand gegen Rechnung

Die Abegg-Stiftung legt das Ergebnis der wissenschaftlichen Bearbeitung vor. Lokalisierung und Datierung, Beschreibung, technische Analyse, historischer und technischer Kommentar sowie eine ausführliche photographische Dokumentation sollen der Forschung als Arbeitsinstrument dienen. Dem interessierten Laien erschliesst sich ein qualitativ hochstehender Textilschatz.

Verlangen Sie Unterlagen:

Telefon: 031) 809 12 01

ab 1.9.1995: 808 12 01

FAX: 031) 809 27 00

ab 1.9.1995: 808 12 00

## Museum für Gestaltung Zürich

Ausstellungsstrasse 60, 8005 Zürich, Telefon 01 446 22 11  
Di–Fr 10–18, Mi 10–21, Sa 10–17, Montag geschlossen

Galerie

3. Mai–30. Juli 95

**Letten it be**  
Eine Stadt und ihr Problem

Halle

31. Mai–30. Juli 95

**Jim Goldberg:**  
**Wolfsbrut – Raised by Wolves**  
Fotografien und Dokumente

Halle

2. September–22. Oktober 95

**Bruno Munari – Far vedere l'aria**  
Die Luft sichtbar machen

Galerie

23. September–19. November 95

**Architektur + Kinder**

Halle

22. November 95–Februar 96

**Ausstellung über Sicherheit und  
Zusammenarbeit** (Arbeitstitel)

Änderungen vorbehalten



Bei uns sind Sie  
nicht nur im  
Kunstreproduktionsbereich  
ein gern gesehener Gast!

Grafische Generalunternehmung  
Schaer Thun AG  
Industriestrasse 12  
3138 Uetendorf  
Telefon 033 466 111